Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und

Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle

poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

Band: 49 (1971)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Freundliche Vermittlung.

In langjähriger, intensiver Zusammenarbeit mit den Fernmeldediensten der schweizerischen PTT haben wir eine neue Generation von Telephonzentralen entwickelt, wo mechanische Verrichtungen für die Gesprächsvermittlung auf ein Minimum reduziert sind und wo die Zeit frei wird für den mitmenschlichen Kontakt.

Drum freuen sich die Telephonistinnen, an den Vermittlungsapparaten der modernen ALBIS-Haustelephonzentrale ESK 8000 arbeiten zu dürfen.

Im neuen Verwaltungsgebäude Schönburg sind dreitausend interne Teilnehmer und zweihundertfünfzig Amtsleitungen an die Anlage angeschlossen.

SIEMENS AG Bern, unsere Vertretung, führte Projekt und Montage durch.

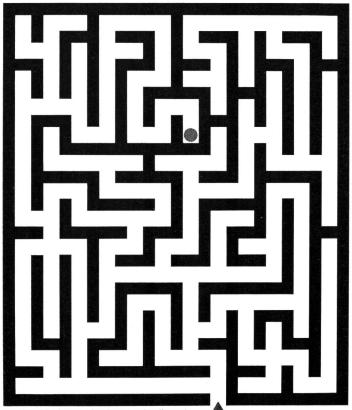
ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 ZÜRICH

Albisriederstrasse 245

Telephon (051) 52 54 00

Bitte fordern Sie zu Ihrer weiteren Information unsere ausführlichen Unterlagen an.

Eine knifflige Verbindung. Wir stellen sie her.



Ein Kabel ist immer eine kurze, schnelle und sichere Verbindung. Aber bis zur Herstellung eines Kabels führt immer ein langer und komplizierter Weg.

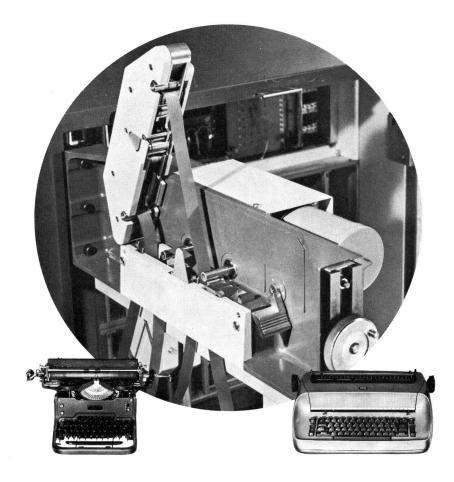
Ein Kabel aus Brugg besteht aus vielen Teilen. Ein Teil, der elektrische Leiter, muss geschützt werden. Alle anderen Teile müssen schützen. Und zwar so gut schützen, dass man die Kabel in den Boden oder ins Wasser verlegen kann. Und jahrzehntelang vergessen. Darum verbessern wir immer wieder die Qualität unserer Evergreens, zum Beispiel der Papierbleikabel. Entwickeln aber auch immer wieder Neues, zum Beispiel Kunststoffkabel. Unsere Schützlinge werden also nicht nur gewickelt, sondern auch entwickelt. Das ist eines unserer jüngsten Kinder:



KABELWERKE BRUGG AG

5200 Brugg 056 - 41 11 51





Systemvergleich für Telex-Datenspeicher



Magnetband-Datenspeicher sind den Lochstreifenspeichern überlegen. Nicht nur in bezug auf die Leistung, sondern auch kostenmässig. Wir haben diese Behauptung überprüft und als richtig befunden. Weil wir aber Partei sind, möchten Sie vielleicht selber einen neutralen Vergleich anstellen, indem Sie die Rubrik «Lochstreifenspeicher» mit Ihren eigenen Zahlen ergänzen.

Sofern Sie diese Check-List vollständig ausgefüllt haben, können nun Sie oder Ihr Betriebswirtschafter abschätzen, welches System billiger ist.

Denn wir glauben doch, dass es heute keinem Fachmann mehr einfallen würde, eine Investition allein aufgrund des Anschaffungspreises zu beurteilen. Für weitere Unterlagen über den TelexVergleichskriterium

- 1. Datenträger
- 2. Speicherkapazität
- 3. Speicherzeit
- Geschwindigkeitswandler, serienmässig eingebaut ohne Mehrpreis
- 5. Verzögerung zwischen Schreibund Lesekopf
- 6. Bandwechsel
- 7. Bandkosten
- 8. Wartung in Stunden
- 9. Geräteaufbau
- 10. Betrieb
- 11. Schlusszeichendetektor
- 12. Anschaffungspreis

Magnetbandspeicher Philips TMBO

Endlosmagnetband 40'000 Zeichen 2 Stunden Eingang/Ausgang 50 / 75 Baud 75 / 50 Baud 50 / 50 Baud 75 / 75 Baud

10 ms 1 mal jährlich 38 Franken pro Jahr 1-2 Stunden pro Jahr volltransistorisiert mit steckbaren Bauteilen geräuschlos vorhanden Fr. 16'500.— Lochstreifenspeicher

Papierstreifen

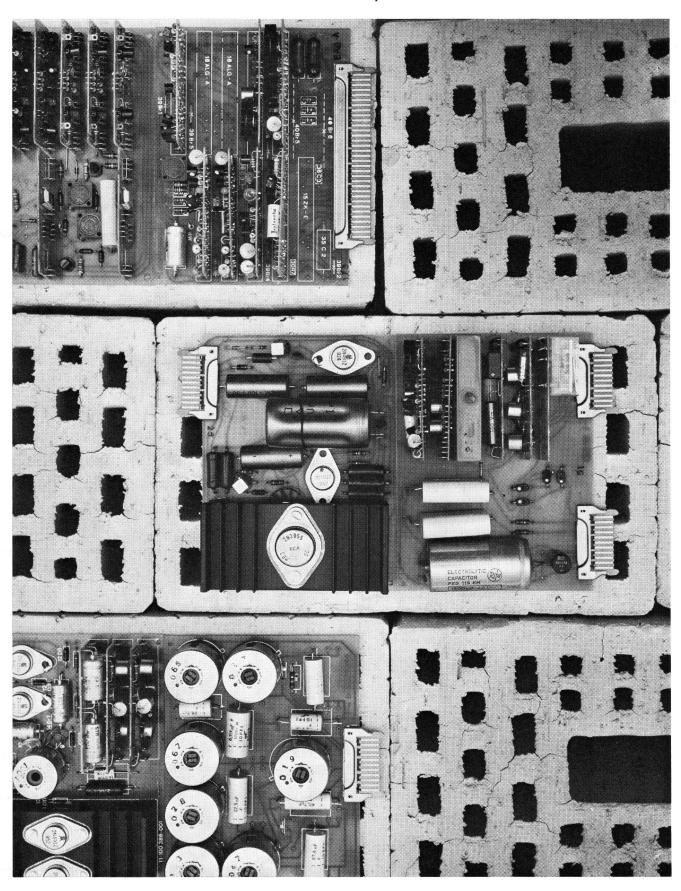
mechanisch

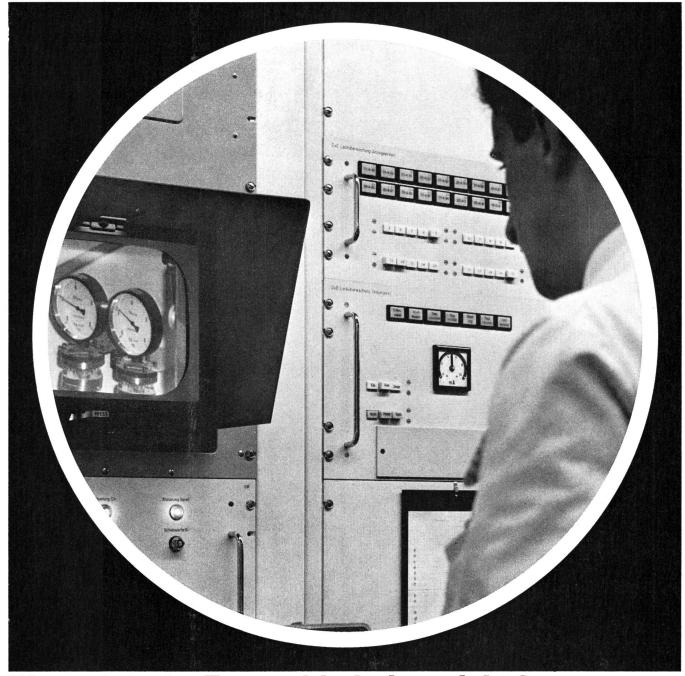
Magnetbandspeicher TMBO stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Bitte verlangen Sie ausführliche technische Daten und Offerte oder den Besuch unseres Spezialisten.

Philips AG Abteilung Telecommunication Postfach 8027 Zürich Tel. 051 / 44 22 11



Mit Zuversicht in die Zukunft 75 Jahre Chr. Gfeller AG, 3018 Bern





Wann ist ein Fernsehkabel perfekt? Wenn Sie vergessen, dass es existiert!

Fernsehkabel Dätwyler garantieren eine einwandfreie, saubere Uebertragung der Fernsehsignale von der Aufnahmekamera zum Sender und von der Antenne zum Empfänger. Auf dem Gebiet des Industriefernsehens zeigen sich die vielseitigen Einsatzmöglichkeiten von Dätwyler-Fernsehkabeln sehr eindrücklich: Die Ueberwachung von abgelegenen oder unzugänglichen Oertlichkeiten läßt sich einwandfrei lösen. Zudem können die Kabel, je nach Einsatzgebiet, mit Signal- und Steueradern in beliebiger Anzahl kombiniert werden, so daß sich mit einem einzigen Kabel, das wenig Raum beansprucht, eine Fülle von Aufgaben bewältigen läßt. Sämtliche Koaxial- und Industriefernsehkabel Dätwyler sind auf Wunsch auch als selbsttragende Kabel in Isoport-Ausführung mit eingebautem Stahltragseil lieferbar. Unsere Techniker sind jederzeit bereit, Ihnen bei der Lösung Ihrer Kabelprobleme mit Rat und Tat beizustehen, vor allem auch, wenn es sich um Hochfrequenz- und Tonfrequenzkabel in Sonderausführung handelt, für Radar, Funk, Fernsehen, Elektronik, medizinische, industrielle und nukleare Forschung und Anwendung!

Hoch- und Tonfrequenzkabel *Dätvvyler*

Tips + Topics





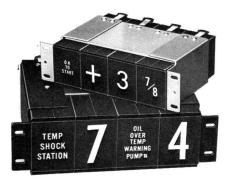




Wie bringen Sie Ihre Daten an den Mann?

Mit IEE-Anzeigeeinheiten. Sie projizieren mit unübertroffener Schärfe und Helligkeit Buchstaben, Ziffern, Zeichen, Worte — kurzum alles, was photographisch dargestellt werden kann. Wählen Sie zwischen verschiedenen Grössen, Lampenspannungen und Standardfilmen die optimale Lösung. Zur Ansteuerung sind entsprechende Decoderstufen im BCD-Code erhältlich. Wenn Sie eine sichere Kommunikation zwischen Mensch und Maschine gewährleisten wollen, so verwenden Sie IEE-Anzeigeeinheiten. Verlangen Sie weitere Unterlagen.





Industrial Electronic Engineers, Inc. Van Nuys, California

Generalvertretung





CONSORZIO PER SISTEMI DI TELECOMUNICAZIONI VIA SATELLITI

MILANO - Via Pirelli 20 tel. 6337 telex 31346 **ROMA** - Via Abruzzi 25 tel. 478351 telex 61126

Spezialisiert in der Ausarbeitung von Projekten, der Lieferung und Errichtung von festen und beweglichen Bodenstationen zur Satellitenübertragung.

Gebildet aus den Gesellschaften:



Società Generale di Telefonia ed Elettronica s.p.A.



Società Italiana Reti Telefoniche Interurbane s.p. A.



Società Italiana Telecomunicazioni Siemens s.p. A.



AUSGEFÜHRTE BODENSTATIONEN

1969 - Balcarce 1 in Argentinien

1969 - Bewegliche Bodenstation in Uganda

1970 - Fucino "C" in Italien

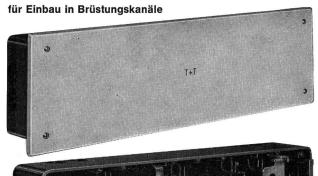
BODENSTATIONEN IN AUSFÜHRUNG

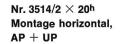
Nordic Earth Station in Schweden

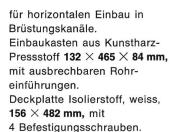
Balcarce 2 in Argentinien

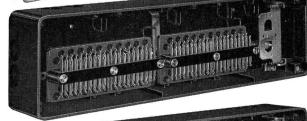
MAAG

Zwischenverteilkasten T+T AP und UP

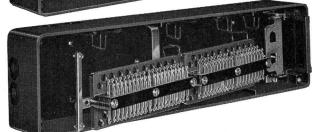








Nr. 3514/2 \times 20 v Montage vertikal, AP + UP Gleicher Kastentyp erlaubt auch den vertikalen Einbau in schmale Tragsäulen.



AG Gottfried Maag, Fabrik elektr. Apparate, Zürich-Frauenfeld, Telephon 051 25 79 27

SODECO GENEVE STOP TELEFONGEBUEHRENMELDER TELETAXE STOP SODECO GENEVE STOP MUENZFERNSPRECHER PHONOTAXE STOP SOD ECO GENEVE STOP GESPRAECHSZAEHLER FUER TELEFONZENTRALEN STOP SODECO GENEVE STOP SENDEEINHEIT FUER ZEITIMPULSTADIERUNG STOP SODECO GENEVE STOP IMPULSZAEHLER FUER INDUS TRIE UND FORSCHUNG STOP SODECO GENEVE STOP STATISTIKZAEHLER FUER TELEFONIE STOP SODECO GENEVE STOP DRUCKENDE IMPULSZAEHLER STOP SODECO GENEVE STOP DRUCKENDE IMPULSZAEHLER STOP SODECO GENEVE STOP FAHRKARTENDRUCK UND VERKAUFSAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP MUENZWECHSELAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP BANKNOTENWECHSELAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP BANKNOTENWECHSELAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP WERTZEICHENAUTOMATEN STOIGENEVE STOP MUENZFERNSPRECHER PHONOTAXE TEL 022 335500 STOP SODECO STOP GRAND PRE 70 STOP 1211 GENEVE 16

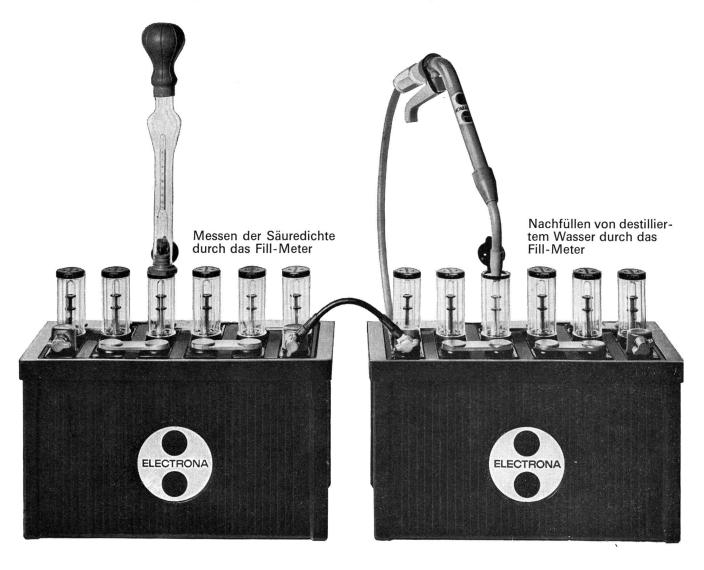
Der Unterhalt der Electrona-Dural Batterien ist noch einfacher geworden, seit es das Fill-Meter gibt.

Das zylinderförmige Fill-Meter ist Kontroll-, Mess- und Einfüllinstrument in einem. Man schraubt es anstelle der üblichen Verschlusspfropfen auf die Elemente der Electrona-Dural Batterien. Vom Fill-Meter kann man jederzeit, ohne jegliche Manipulation, den Säurestand ablesen. Im Fill-Meter misst man die Säuredichte, ohne mit der Säure in Berührung zu kommen. Und durch das Fill-Meter füllt man destilliertes Wasser nach, indem man gleichzeitig das Niveau überwacht.

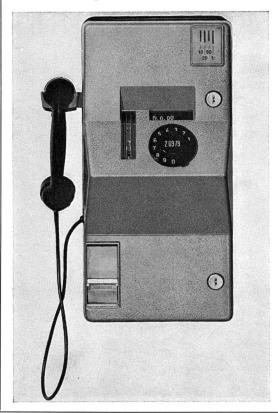
Das Fill-Meter spart wertvolle Arbeitszeit. Es gibt kein Ab- und wieder Aufschrauben (und Verlieren) von Pfropfen, kein mühsames Kontrollieren des Niveaus, kein Überlaufen und keine Säurespritzer mehr. Die Batterie bleibt immer sauber.

Nähere Auskunft durch

Electrona S.A., Accumulatorenfabrik, 2017 Boudry, Tel. 038 42 15 15



Telephon-Münzautomat für Zeitimpuls-Zählung



- Merkmale: Ausbau nach Bedarf für 1, 2, 3 oder 4 verschiedene Münzsorten oder Jetons
 - Sichtspeicher in Verbindung mit Guthabenanzeige der zuletzt abkassierten Münze
 - Erfassung der Gesprächsgebühren nach Bedarf mit oder ohne Zuschlagstaxen
 - Taxierung mittels Tonfrequenzimpulsen (12 bis 16 kHz), auf Wunsch auch 50 Hz (simultan gegen Erde)
 - Erdfreier Betrieb
 - Mit oder ohne Netzanschluss
 - Getrennter Apparate- und Kassenraum
 - Leicht auswechselbare Baueinheiten

Autelca AG 3073 Gümligen / Bern (Schweiz)



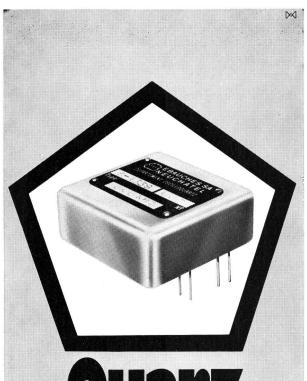
Nachrichten- und Datenübertragung mit Brown Boveri Elektronik



Unsere ausschliesslich mit Halbleitern bestückten Richtstrahlgeräte gewährleisten hohe Übertragungssicherheit für Musik, Sprache und Datensignale.



Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., CH-5401 Baden/Schweiz



Quarz-

Stabile Frequenzquelle. Auf Wunsch: 8 kHz bis 2 MHz. Stabilität 1.10-4 von 0 bis + 70° C. Einheit zur Montage auf gedruckte Schaltungen. Direkte Ansteuerung von integrierten Schaltungen TTL und DTL. Mit Standardausgangsfrequenz von 10 kHz oder 1 MHz schnell lieferbar.

Tochtergesellschaft der Ebauches SA

CH-2002 Neuchâtel 2 Schweiz Tel. 038 25 85 01, Telex 35163 Welchen Streifenlocher wählen Sie?

Vergleichen Sie irgend ein Produkt nach der untenstehenden Tabelle.

Sie werden feststellen:

Der Streifenlocher



	Ihre Fragen an die Firma X	FACIT 4070	Fabrikat X
1.	Arbeitet er mit allen Geschwindigkeiten bis zu 75 Zeichen/Sek. asynchron?	ja	
2.	Hat er eine eingebaute Ab- und Autspulvorrichtung in kompakter Bauweise?	ja	-
3.	Zeigt er automatisch Streifenvorrat und Streifenende an?	ja	
4.	Weist er eine eingebaute Steuerelektronik tür problemlosen Anschluss aut?	ia	
5.	Kann Ihr «Interface» über eine bereits vorhandene Verdrahtung im Stanzer selbst untergebracht werden?	ia	
6.	Weist der Stanzer im Leerlaut keine rotierenden Teile aut?	ja	
7.	Hat er eine automatische Gleichspannungs- Kontrolle?	ja	
8.	Erleichtern steckbare Baugruppen Unterhalt und Servicedienst?	ja	
9.	Weist er einen äusserst geringen Geräusch- pegel au [†] ?	ja	
10.	Kann zwischen Tisch- oder 19"-Rack-Modell und Wechsel- oder Gleichstromausführung gewählt werden?	ja	

Detaillierte Unterlagen durch

FACIT VERTRIEB AG Abt. Datentechnik Seftigenstraße 57 3000 Bern 17 Telephon: 031 46 10 31 Telex: 32 903





SYMALEN® und SYMADUR® Kabelschutzrohre

Doppelsteckmuffen mit Profilgumit iringer Endmuffen Endkappen

Rohrbogen Übergangsstücke Einführungsrohre usw.

® = eingetragene Schutzmarken

FÜR SYNTHETISCHE PRODUKTE 8022 ZÜRICH

ELEFON 051 272133/273730

ige jet NORM

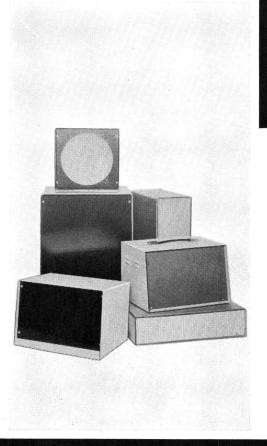
Grosse und kleinere Serien, wie auch einzelne Gehäuse aller im Katalog aufgeführten NORM-TYPEN sind lieferbar... **ab Lager.**

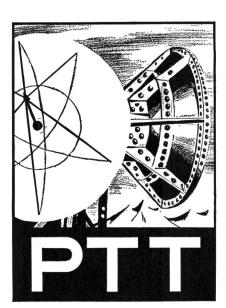
Wir haben uns für die Herstellung von Metallgehäusen besonders eingerichtet. Trotzdem es sich bei der IGEZET-NORM um normierte Gehäuse handelt, können diese ohne grosse Mehrkosten individuellen technischen Erfordernissen angepasst werden.

Die IGEZET-NORM bietet Ihnen nebst Konstruktionsvorteilen Wirtschaftlichkeit und Zeitgewinn.

Unser umfangreiches NORM-TYPEN-Sortiment resultiert aus unseren langjährigen Konstruktionserfahrungen.

IGEZET-METALL AG 8636 WALD 055/92592





Generaldirektion PTT, Personalabteilung, 3000 Bern

Willkommen bei den PTT-Betrieben!

Diplomingenieur ETH oder Ingenieur-Techniker HTL

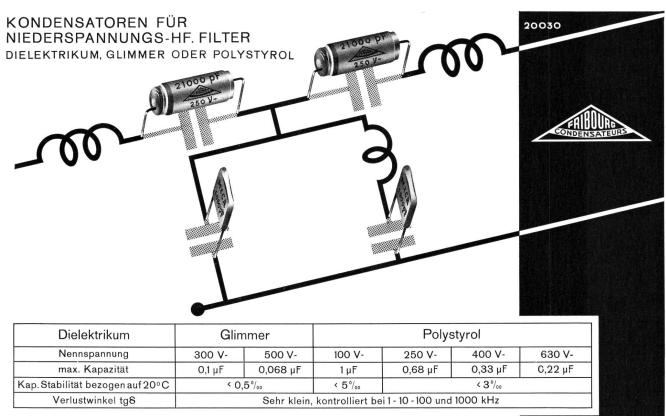
Das sind Sie.

Eines der grössten und vielseitigsten Unternehmen im Bereich der modernen Fernmeldetechnik. Das sind wir.

Es drängt uns, Ihnen zu sagen und zu zeigen, was unsere Ingenieure und Techniker leisten und planen, wie sie forschen und entwickeln. Darum laden wir Sie freundlich ein, während eines Tages Gast unserer Fermeldedienste zu sein. (Vielleicht finden Sie bei dieser Gelegenheit **die** Stelle, die Sie eigentlich schon lange suchen.) Ueber (031) 62 38 54 erreichen Sie unsern Mitarbeiter, der Sie während Ihres PTT-Tages gerne betreuen wird. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

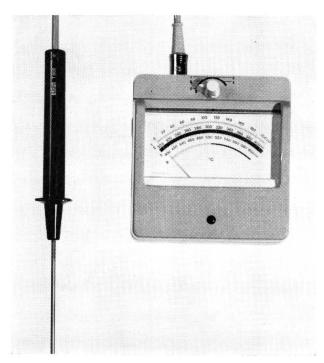






CONDENSATEURS S.A. 1700 FRIBOURG

FRIBOURG/SUISSE Ø (037) 22922 TELEX 32541



Temperatur messungen schnell und genau

mit den elektronischen Fühlermessgeräten

P1 -60...+210° C in 4 Bereichen P2 + 90...+400° C in 4 Bereichen

P3 0...+320° C in 4 Bereichen P6 0...+610° C in 3 Bereichen

Tastotherm

Temperatur-Anzeigegeräte mit Transistor-Automatik. Nur einschalten; keine weiteren Einstellungen vor dem Messen erforderlich. Der genaue Messwert wird sofort auf einer grossen, übersichtlichen Skala angezeigt. Keine Fehlmessungen bei Dauerbetrieb, Bereichsumschaltung und Messstellenumschaltung (Fühlerwechsel). Das Gerät schaltet automatisch ab, wenn die Batterie verbraucht ist.

Messfühler mit extrem kurzen Einstellzeiten. Halbwertzeit auch bei Oberflächenmesung kleiner als 1sec. Normierte Widerstandswerte bei Thermistor-Fühlern, daher uneingeschränkte Austauschbarkeit. Genauigkeit besser als 1% des Messwertes.

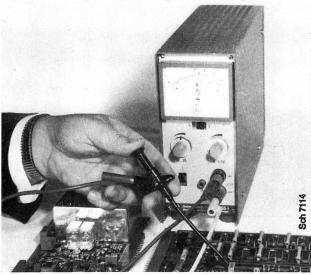
Mit Tastotherm und Tastotherm-Script bieten wir ein vielseitiges Temperaturmess - und Registrier-Geräteprogramm.

FILMO AG ZÜRICH Electronics

BRAUN

Gotthardstrasse 52 (051) 36 32 85

Stabilisierte Gleichspannungs-Netzgeräte



Kennen Sie alle Vorteile, die gute Netzgeräte bieten?

Gleichspannungs-Netzgeräte entwickelt und gebaut mit Meßgeräte-Qualität, erleichtern das Experimentieren, verhindern Meßfehler und vereinfachen den Meßaufbau.

Die Vorteile der 20-W-Geräte:

GS-1

4-6,5 V / 0-3 A	4-20 V /	0-1 A	4-36 V / 0-6 A	
*Einstellb. Strombegrenzung		* Schutzklasse I (VDE 0411)		
* Doppelter Netzsch	irm	* Kühlung ohne Lüfter		
* HF-Netzfilter		* Verpolungsschutz		
* Netzdurchgriff 5 pl	F	* Parallelschaltbar		
* Netzbereich -15 %	6/+10%	* Dauerkurzschlußfest		

GS-2

GS-3

Neu sind die Gleichspannungs-Netzgeräte der 100-W-Reihe:

GS-5	GS-6	GS-7	GS-15	GS-16	GS-17	GS-18
7 V/14 A	20 V/5 A	50 V/2 A	7V/14A	20 V5 A	50 V/1 A	120 V/0,8 A
Einstell	ung mit I	Eingang-	Einstellung mit Zehngang-			
Potentiometer			Potentiometer			

Die Geräte weisen alle Vorzüge der bewährten 20-W-Reihe auf, haben aber neben der einstellbaren Stromregelung und der Überstromabschaltung noch weitere zusätzliche Vorteile:

Wir senden Ihnen gern ausführliche Unterlagen. Aber noch eindrucksvoller als die technischen Daten zeigt die praktische Erprobung die Vorteile unserer Gleichspannungs-Netzgeräte.

Wandel u. Goltermann

Vertreten in der Schweiz durch: AG FÜR MESSAPPARATE CH-3021 Bern, Schläflistraße 17





3072 Ostermundigen

Unser Beitrag zum ISEP BAUSYSTEM

STABIVOLT

32M NETZGERÄTE 24V 2A 48V 1A

Hochkonstant U/I regelbar Kurzschluss-Strom 0,15 x In Normal für 19"/3E Baugruppenträger

ERNI SCHWACHSTROMTECHNIK



031-512085/510147



WIPIC-ANTENNENBAU AG 8052 Zürich, Glattalstrasse 159

Zuverlässige Lieferungen und Montagen von Antennenanlagen jeder Art.

Kathrein-Sendeantennen, Rosenheim Klaus Heucke GmbH, Viernheim

PRÄZISIONS-Schrauben und -Drehteile

0,3-60 mm Ø

Stanz- und Pressteile bis 8 mm Dicke Zubehörteile für Elektrotechnik, Telephon, Radio usw.







SCHWEIZ

Mannigfache Motive, sorgfältiger Druck

Auskunft über Neuheitenabonnement, Einzelbestellungen und Ersttagsbriefe erteilt die

Wertzeichenverkaufsstelle PTT

Parkterrasse 10, CH-3000 BERN Telephon (031) 62 27 28 oder 62 27 20

Schalterstunden:

Montag-Freitag 08.00-11.30

12.30-17.30

Samstag

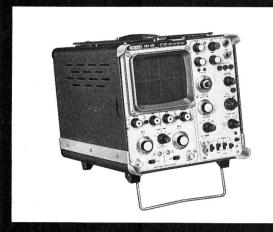
08.00-11.30

GORTALL



Messoszillograph CDU 150*

* mit rechteckigem, grossformatigem Bildschirm von 10x8 cm



Der CDU 150 ist ein volltransistorisierter Allzweckoszillograph. Er ist ein problemloses, in der Bedienung einfaches 2-Kanal-Gerät, das praktisch keinen Unterhalt erfordert. CDU 150 – ein Qualitätserzeugnis der Raytheon-Tochtergesellschaft COSSOR – ist ausserordentlich robust, stoss- und schlagfest und trotz allem leicht (ca. 12,5 kg) und handlich. Deshalb und nicht zuletzt seiner bemerkenswerten Leistungen und Merkmale wegen, wie beispielsweise

- ausgezeichnete Triggerung
- 12 kV Beschleunigungsspannung
- Bandbreite von DC 35 MHz
- Eingangsempfindlichkeit 5 mV bis 35 MHz

ist CDU 150 unter der Bezeichnung CT 531/3, Nato-Nummer 6625-99-223-1190, ein offizielles Armeemodell der britischen Streitkräfte.

So interessant und erstaunlich wie der CDU 150 ist auch sein Preis: Fr. 6450.—

SORENSEN AG

Binzstrasse 18, CH-8045 Zürich Telefon 051/35 87 24

Biennophone Celerina 6400 Fr. 485.—



Der Qualitätsapparat in seiner klassischen Ausführung, versehen mit dem offiziellen UKW-Prüfzeichen der PTT

Ein Qualitätsprodukt der Firma
VELECTRA AG – 2501 Biel / Bienne
Tel. 032 / 2 48 23

Leitungsschnüre für Telephonund Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate Stöpselschnüre für Umschaltschränke

A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen, Blankweg 4



Schleuderbetonrohre Kabelsteine, Kabelkanäle Kabelplatten

KANDERKIES AG, 3600 THUN

Diese Hände lassen viele Herzen höher schlagen.

Was wir, die Standard Telephon und Radio AG, herstellen, nützt vielen — beinahe allen. Und darum arbeitet man bei uns nicht nur zum Geldverdienen.

Eine STR-Aufgabe: Die neuen Farbreportagewagen des Schweizer Fernsehens. Als Generalunternehmer trugen wir die Verantwortung für einen grossen Teil der Planung und der Einrichtung. Und vieles davon ist in unseren eigenen Werken entwickelt und hergestellt worden. Tausend Dinge mussten da zusammenspielen: unsere Konstrukteure, dann unsere Installateure und am Ende die vielen komplizierten Apparaturen,

Diese STR-Mitarbeiterin bestückt die gedruckten Schaltungen, mit denen die neuen Farbreportagewagen des Schweizer Fernsehens ausgerüstet sind.

die vielen hundert Schaltelemente. Fällt das unscheinbarste Teilchen aus, so kann die ganze Sendung ausfallen.

Unsere Mitarbeiter können also selbst verfolgen, wie gut sie gearbeitet haben — daheim vor dem Fernsehschirm. Auch jene, die gedruckte Schaltungen bestücken. Oder ein Relais verdrahten. Und wenn man einmal weiss, wofür man gearbeitet hat, gibt man sich gern ein bisschen mehr Mühe.

Doch das ist nicht das einzige, was unsere Arbeit interessant macht.

Hinter uns steht eines der grössten Unternehmen für Nachrichtentechnik, die ITT. Und wenn man weiss, dass die erste weltweite Live-Fernsehübertragung der Astronautenwasserung im Pazifik über eine ITT-Anlage ging, weiss man auch, dass bei uns echte Pionierarbeit geleistet wird. Und das lässt auch unsere Herzen ein wenig höher schlagen.

Standard Telephon und Radio AG: Am linken Ufer des Zürichsees und auf der ganzen Welt.

Standard Telephon und Radio AG, 8038 Zürich und 8804 Au-Wädenswil



TUS

erschliesst neue Möglichkeiten für die wirtschaftliche Übermittlung von Informationen

Das tonfrequente Übertragungs-System TUS 35 von Autophon benützt für die Übermittlung von Informationen bestehende Telephonleitungen der PTT, ohne den Telephonverkehr zu beeinträchtigen. Dieser Übertragungsweg wird dauernd kontrolliert. Das System vermag mehrere Meldungen zu codieren, zu übertragen und dem richtigen Empfänger zuzuleiten.

TUS übermittelt sicher und schnell:

Alarmmeldungen Messwerte Zustandskontrollen Füllstandsanzeigen usw.

durch Mehrfachausnützung von Telephonleitungen

(das heisst: einen wesentlichen Teil einer TUS-Anlage besitzen Sie schon!)



Das tonfrequente Übertragungs-System bietet zweckmässige und wirtschaftliche Lösungen für Probleme wie

- zentrale Überwachung entfernter Objekte
- automatische Übertragung von Meldungen verschiedenen Inhalts
- Aufbietung von Pikettpersonal oder Feuerwehren
- Übertragung von Fernwirkbefehlen, mit Rückmeldung
- Kontrolle von Fabrikationsprozessen, Laborversuchen, Klimaanlagen, usw.

Es gibt TUS-Anlagen für alle Bedürfnisse:

- einfacher Kanal zwischen zwei Punkten, oder
- Grossanlagen mit Unterzentralen und mehreren Auswertestellen
- Codierzusätze für die Kennzeichnung verschiedener Meldungen, automatische Wahl der zuständigen Überwachungsstelle
- Wechselbetrieb in beiden Richtungen
- automatische Kontrolle der Übertragungsleitungen
- Übertragungsgeschwindigkeit 50 bits/s

Verschiedene Kriterien von verschiedenen Orten an verschiedene Adressaten — automatisch über Telephonleitungen:

mit TUS von





Autophon AG

8059 Zürich Lessingstrasse 1/3 051 36 73 30 9001 St. Gallen 4002 Basel Teufenerstrasse 11 071 23 35 33 Schneidergasse 24 061 25 97 39 031 25 44 44 032 2 83 62 3000 Bern Belpstrasse 14 Plänkestrasse 16 2500 Biel 6005 Luzern Unterlachenstrasse 5 041 44 84 55 Poststrasse 43 081 22 16 14 091 51 37 51 7000 Chur 6962 Lugano Via Bottogno 2 2000 Neuenburg Rue de la Cassarde 24

Téléphonie S.A.

9, Chemin des Délices 021 26 93 93 54, rue de Lausanne 027 2 57 57 25, route des Acacias 022 42 43 50

Fabrikation, Entwicklungsabteilung und Laboratorien in Solothurn 065 2 61 21

1006 Lausanne

1951 Sion

1227 Genf